

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BẮC KẠN**

**CỘNG H1 XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 01/2021/HS-PT
Ngày 22/01/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG H1 XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC KẠN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hà Quang Huy

Các Thẩm phán: Bà Vi Thị Tuyết Mai và ông Nguyễn Khánh Phương

Thư ký phiên tòa: Bà Dương Thị Tâm - Thư ký tòa án nhân dân tỉnh Bắc Kạn.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Kạn tham gia phiên tòa: Bà Hứa Hoa Quỳnh - Kiểm sát viên.

Ngày 22/01/2021 tại Hội trường xét xử, Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Kạn tiến hành xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 34/2020/HSPT ngày 11/11/2020 đối với các bị cáo Ngô Văn N và Ngô Văn T do có kháng cáo của các bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 32/2020/HSST ngày 30/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn.

*** Bị cáo có kháng cáo:**

1. Ngô Văn N, sinh ngày: 05/10/1986; nơi sinh: Xã C, huyện B, tỉnh Bắc Kạn; HKTT và chỗ ở: Thôn L, xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: H'Mông; tôn giáo: Đạo tin lành; nghề nghiệp: Trồng trọt; chức vụ, Đảng, đoàn thể: Không; trình độ H văn: Lớp 02/12; con ông Ngô Văn T1 và bà Hoàng Thị T2; có vợ là Dương Thị Sơn và có 03 con; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 27/12/2019, sau đó bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Kạn đến ngày 24/3/2020. Từ ngày 25/3/2020 đến ngày 15/7/2020 bị cáo bị áp dụng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú tại Thôn L, xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn. Từ ngày 23/7/2020 đến nay bị bắt tạm giam tại Trại tạm giam công an tỉnh Bắc Kạn. Có mặt tại phiên tòa.

2. Ngô Văn T, sinh ngày: 27/11/1992; nơi sinh: Xã C, huyện B, tỉnh Bắc Kạn; HKTT và chỗ ở: Thôn L, xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: H'Mông; tôn giáo: Đạo tin lành; nghề nghiệp: Trồng trọt; chức vụ, Đảng, đoàn thể: Không; trình độ H văn: 9/12; con ông Ngô Văn T1 và bà Hoàng Thị T2; có vợ là Lầu Thị D và có 02 con; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú tại Thôn L, xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn từ ngày 19/02/2020 đến ngày 16/4/2020. Từ ngày 20/4/2020 đến nay bị bắt tạm giam tại Trại tạm giam công an tỉnh Bắc Kạn. Có mặt tại phiên tòa.

* *Người bào chữa cho các bị cáo Ngô Văn N, Ngô Văn T:* Ông Phan H - Luật sư, Văn phòng Luật sư Quyết Thắng thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Thái Nguyên.

Địa chỉ: Số nhà 54, tổ 34, phường Phan Đình Phùng, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

* *Người bị hại:* Công an tỉnh Bắc Kạn; Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lê An N - chức vụ: Phó trưởng phòng Hậu cần Công an tỉnh Bắc Kạn. Có mặt tại phiên tòa.

* *Những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:*

1. Anh Nguyễn Hải T3 - sinh năm 1985. Có mặt tại phiên tòa.

2. Ông Nông Văn H - sinh năm 1966. Có mặt tại phiên tòa.

3. Anh Lương Xuân H1- sinh năm 1987. Có mặt tại phiên tòa.

Đều công tác tại: Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bắc Kạn.

Vụ án còn có những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và người làm chứng khác không liên quan đến nội dung kháng cáo Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đêm ngày 24, rạng sáng ngày 25/12/2019, tổ tuần tra kiểm soát giao thông thuộc Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bắc Kạn gồm các đồng chí: Nông Văn H (tổ trưởng), Lương Xuân H1, Nguyễn Hải T3 thực hiện nhiệm vụ tuần tra kiểm soát, đảm bảo an toàn giao thông trên tuyến Quốc lộ 3 bằng xe ô tô BKS 97A-005.59 (theo kế hoạch số: 350/KHCAT-PC08 ngày 11/11/2019 của Công an tỉnh Bắc Kạn). Đến khoảng 02 giờ 30 phút ngày 25/12/2019, trong khi đang tuần tra trên đoạn đường QL3 thuộc địa phận thôn X, xã N, huyện C, tỉnh Bắc Kạn thì tổ công tác phát hiện Ngô Văn N điều khiển xe mô tô BKS 97F5-5707; Ngô Văn T điều khiển xe mô tô biển kiểm soát đầu số 22 và Ngô Văn S điều khiển xe mô tô không có biển kiểm soát cả 3 xe đều chở theo các bao tải dưa, cùng di chuyển theo hướng Bắc Kạn - Thái Nguyên. Thấy có dấu hiệu nghi vấn, tổ công tác ra tín hiệu dừng xe để kiểm tra nhưng Ngô Văn N, Ngô Văn T và Ngô Văn S không dừng lại mà tiếp tục điều khiển xe bỏ chạy nên tổ công tác sử dụng xe ô tô BKS 97A-005.59 do đồng chí T3 điều khiển để truy đuổi. Quá trình truy đuổi, tổ công tác đã nổ súng chỉ thiên, bật đèn, còi ưu tiên và dùng loa yêu cầu dừng lại, nhưng các đối tượng không chấp hành mà điều khiển xe mô tô dàn hàng ngang, gây cản trở không cho xe ô tô của tổ tuần tra vượt lên. Khi đi đến ngã 3 Thanh Bình thuộc địa phận

thôn C, xã T, huyện C các đối tượng điều khiển xe rẽ vào đường BOT Chợ Mới - Thái Nguyên, đến km 106+1133 khu vực dốc N thuộc thôn N, xã T, thì xe mô tô của Ngô Văn S do chở nặng dẫn đến mất đà nên tổ công tác đã dùng xe ô tô ép được xe mô tô của S vào lề đường bên phải theo chiều di chuyển. Bị tổ công tác đuổi kịp và ép xe nên S điều khiển xe đi loạng choạng và tự đổ, rồi S bỏ lại xe và các bao tải trên xe mô tô nhảy qua lan can bên phải đường và chạy xuống phía ta luy âm. Tổ công tác dùng xe xuống để kiểm tra còn N và T vẫn tiếp tục điều khiển xe mô tô đi lên đỉnh dốc N cách đó khoảng 50m rồi dừng lại.

Khi xuống xe để kiểm tra thì đồng chí Nguyễn Hải T3 đứng trước đầu xe ô tô để cảnh giới, đồng chí Nông Văn H và đồng chí Lương Xuân H1 dùng đèn pin để kiểm tra xung quanh thì thấy N tay phải cầm đèn pin, tay trái cầm dao cùng còn T tay cầm dao chạy bộ từ đỉnh dốc N về phía tổ tuần tra rồi dùng dao tấn công tổ công tác. Ngô Văn N dùng dao chém sượt vào mũ kê pi của đồng chí Nguyễn Hải T3 đang đội trên đầu, làm mũ kê pi bị rách phần vành mũ và rơi xuống đất. Bị tấn công, đồng chí T3 đã dùng hai chiếc ô của tổ tuần tra mang theo trên xe để chống đỡ lại, nhưng N tiếp tục dùng dao chém làm một chiếc ô bị đứt, cắt cán ô và một chiếc ô bị gãy mũi ô. Ngô Văn T tấn công đồng chí Lương Xuân H1 khiến đồng chí H1 bị trượt chân ngã thấy vậy đồng chí Nông Văn H đã chạy đến hỗ trợ và dùng gậy chỉ huy giao thông đánh một nhát vào vai phải của T thì T quay lại tấn công đồng chí H. Thấy các đối tượng manh động, tấn công quyết liệt bằng dao nên đồng chí H nói với mọi người là “lên xe”, rồi đồng chí H đi đến cửa sau bên lái mở cửa lên xe ngồi ở ghế sau và đóng cửa lại. Đồng chí H1 lên ngồi ghế bên lái thì T đi vòng ra sau xe ô tô đến bên cửa phụ dùng dao chém vào kính cửa, làm kính cửa xe bị vỡ, rồi tiếp tục đi đến bên lái dùng dao chém vào ốp lưng gương chiếu hậu bên lái và nẹp cao su kính cửa trước bên lái. Cũng trong lúc bị truy đuổi, đồng chí T3 chạy ra phía sau thành thùng bên phụ xe ô tô thì T chạy đến dùng dao tấn công nên đồng chí T3 lấy chiếc ô đỡ rồi nhảy lên thùng xe ô tô. Khi các đồng chí trong tổ công tác đã chạy lên xe ô tô thì Ngô Văn N vẫn tiếp tục lấy dao chém nhiều nhát vào cửa sau bên lái làm kính cửa sau bên lái bị vỡ, nẹp cao su kính cửa sau bên lái bị rách, ốp riềm ngoài cánh cửa sau bên lái bị móp méo, mảng kính cửa sau bên lái vỡ bắn vào và gây ra vết rách da tại vùng cổ của đồng chí H. Khi đồng chí T3 đang ở trên thùng xe thì N và T tiếp tục dùng dao chém vào phía sau xe ô tô làm phần bên ngoài thành thùng phía sau bên lái bị rách bong tróc sơn, đỉnh thành thùng bên lái bị rách, cụm đèn hiệu phía sau bên lái bị vỡ, phía sau thành thùng bên lái móp méo bong tróc sơn.

Sau đó, đồng chí H1 điều khiển xe ô tô BKS 97A-005.59 đi theo hướng đi Thái Nguyên đến Trạm kiểm lâm Yên Dĩnh để gọi lực lượng hỗ trợ. Khi xe ô tô rời đi các đối tượng tiếp tục dùng đá ném và truy đuổi được khoảng 40-50m thì các đối tượng dừng lại. Sau khi tổ công tác đi khỏi hiện trường Ngô Văn S đi từ dưới ta luy âm lên và cùng N, T bỏ lại các bao tải có chứa các khúc gỗ nghiêng dạng thót tại vị trí dừng xe mỗi người và điều khiển xe mô tô của mình đi về nhà. Sau khi rời

khởi hiện trường khoảng 05 phút để đi gọi lực lượng hỗ trợ, tổ tuần tra của Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh quay lại hiện trường để xem xét.

Sau khi sự việc xảy ra, tổ công tác đội Cảnh sát giao thông đã báo và phối hợp với Công an huyện C, Hạt kiểm lâm huyện C đến giải quyết vụ việc. Ngày 26/12/2019, Ngô Văn N đã đến Công an huyện C đầu thú về hành vi của mình.

Trong ngày 25/12/2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Chợ Mới đã phối hợp với cơ quan chức năng tiến hành khám nghiệm hiện trường, kết quả như sau: Hiện trường nơi xảy ra vụ việc là đoạn đường tại Km 106+1133 đường BOT Chợ Mới - Thái Nguyên thuộc địa phận thôn N, xã T (nay là xã TT), huyện C, tỉnh Bắc Kạn. Tại hiện trường, xác định xe ô tô BKS 97A-005.59 dừng đỗ tại phần đường bên phải hướng Bắc Kạn - Thái Nguyên, phát hiện 01 đám kính vỡ kích thước tập trung trên diện 01x2,3m. Phát hiện và thu giữ 02 chiếc ô bị hư hỏng, trong đó 01 chiếc bị gãy rời cán, 01 chiếc bị gãy rời mũi ô. Phát hiện trên mặt đường 11 bao tải bên trong chứa 105 cục gỗ hình tròn dạng thót, trong đó thu giữ tại vị trí xe mô tô của Ngô Văn S là 05 bao tải bên trong có 60 cục gỗ. Tại vị trí đỗ xe mô tô của Ngô Văn T và Ngô Văn N là 06 bao tải bên trong có 45 cục gỗ.

Ngày 25/12/2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra khám nghiệm dấu vết phương tiện xe ô tô BKS 97A-005.59, xác định: Kính cánh cửa trước bên phải và kính cánh cửa sau bên trái vỡ hỏng hoàn toàn; ốp lưng gương chiếu hậu bên trái có vết rách thủng bờ mép sắc gọn, chiều từ phải qua trái từ trên xuống dưới dài 0,15m; nẹp cao su kính cửa trước bên trái có vết rách chiều từ trên xuống, từ trước ra sau dài 0,02m rộng 0,01m; nẹp cao su cửa sau bên trái có 01 vết rách bờ mép sắc gọn dài 0,025m; cánh cửa sau bên trái có vết trượt xước mất sơn chiều từ trước ra sau, từ trên xuống dưới dài 0,13m, rộng 0,05m; ốp tôn riềm ngoài cánh cửa sau bên trái có vết móp méo trượt xước mất sơn trên diện 0,22x0,04m; ốp tôn ngoài thùng phía sau bên trái có vết rách xước sơn, bờ mép sắc gọn chiều từ trên xuống dưới dài 0,36m; đỉnh thành thùng bên trái có vết rách dài 0,04m; cụm đèn hậu phía sau bên trái bị vỡ, kích thước trên diện 0,28 x 0,20m; góc dưới phía sau thành thùng bên trái có vết móp méo bong tróc sơn, tập trung trên diện 0,20 x 0,15m, lõm sâu 0,05m so với vị trí ban đầu.

Ngày 25/12/2019, đồng chí Lương Xuân H1 đã giao nộp 02 đoạn video ghi lại một phần quá trình truy đuổi các đối tượng trong rạng sáng ngày 25/12/2019. Kết luận giám định số 171/C09-P6 ngày 04/3/2020 của Viện khoa Học hình sự Bộ Công an kết luận: Không tìm thấy dấu vết cắt, ghép, chỉnh sửa nội dung các các tệp video gửi giám định; không xác định được việc va chạm giữa 01 xe ô tô và 03 xe mô tô trong mẫu gửi giám định. Biên bản làm việc ngày 26/12/2019 kiểm tra video xác định những người điều khiển xe mô tô trong đoạn video là phù hợp với hình ảnh và các đối tượng điều khiển xe mô tô chở theo các bao tải bỏ chạy như các đồng chí T3, H và H1 mô tả.

Ngày 31/12/2019 và 15/01/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Chợ Mới tiến hành cho các đồng chí Nguyễn Hải T3, Nông Văn H, Lương Xuân H1 nhận dạng những người đã tấn công tổ công tác. Kết quả: Các đồng chí T3, H và H1 đều nhận ra Ngô Văn N và Ngô Văn T là những người tấn công tổ công tác vào rạng sáng ngày 25/12/2019.

Ngày 24/02/2020, 27/02/2020 và ngày 28/7/2020, Cơ quan CSĐT Công an huyện C và Viện kiểm sát nhân dân huyện C phối hợp với các cơ quan chức năng tiến hành thực nghiệm điều tra, xác định: Vị trí đỗ xe mô tô của Ngô Văn T, Ngô Văn N, vị trí xe đồ của Ngô Văn S, vị trí xe ô tô BKS 97A-005.59, vị trí 03 đồng chí trong tổ tuần tra kiểm soát khi xảy ra sự việc vào ngày 25/12/2019. Khi thực nghiệm điều tra các đối tượng không hợp tác, không thực hiện diễn lại hành vi của mình trong đêm 24, rạng sáng ngày 25/12/2019. Do đó, Cơ quan điều tra chỉ xác định được các vị trí của Ngô Văn N, Ngô Văn T khi thực hiện hành vi. Qua kết quả thực nghiệm, xác định đối với khoảng cách vị trí giữa các đối tượng đến các đồng chí trong tổ tuần tra và xe ô tô thì có thể thực hiện được hành vi tấn công người thực hiện công vụ, gây ra hư hỏng cho xe ô tô BKS 97A-005.59 trong thực tế. Trong điều kiện giống với thời điểm xảy ra vụ việc (thời tiết, ánh sáng, không gian vị trí xảy ra vụ việc) thì khoảng cách từ các đồng chí trong tổ tuần tra đến vị trí Ngô Văn T, Ngô Văn N khi phát hiện T, N chạy bộ từ trên đỉnh dốc về phía lực lượng Cảnh sát giao thông thì các đồng chí trong tổ tuần tra đủ điều kiện về ánh sáng, tầm nhìn, khoảng cách để nhận ra được hình dạng, khuôn mặt của các đối tượng.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số: 14 ngày 14/3/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện C kết luận: Thiệt hại của chiếc xe ô tô BKS 97A-005.59 là 18.202.000đ (*Mười tám triệu hai trăm linh hai nghìn đồng*).

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 32/2020/HSST ngày 30/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn đã tuyên bố: Các bị cáo Ngô Văn N và Ngô Văn T phạm tội “*Chống người thi hành công vụ*” và tội “*cố ý làm hư hỏng tài sản*”

- Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Bị cáo Ngô Văn N 09 tháng tù về tội “*Chống người thi hành công vụ*”; Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm i khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Bị cáo Ngô Văn N 09 tháng tù về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*”; Áp dụng Điều 55, tổng hợp hình phạt của cả hai tội: Buộc bị cáo Ngô Văn N phải chịu hình phạt chung cho cả hai tội là từ 18 tháng tù, được trừ 02 tháng 27 ngày tạm giữ, tạm giam, thời hạn tù tính từ ngày 15/7/2020.

- Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Bị cáo Ngô Văn T 12 tháng tù về tội “*Chống người thi hành công vụ*”; Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm i khoản 1, Điều

51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Bị cáo Ngô Văn T 12 tháng tù về tội "*Cố ý làm hư hỏng tài sản*"; Áp dụng Điều 55, tổng hợp hình phạt của cả hai tội: Buộc bị cáo Ngô Văn T phải chịu hình phạt chung cho cả hai tội là 24 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 20/4/2020.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng các Điều 357, 584, 585, 586, 587, 589. Buộc các bị cáo Ngô Văn T, Ngô Văn N liên đới bồi thường cho Công an tỉnh Bắc Kạn số tiền 18.202.000đ (*Mười tám triệu hai trăm linh hai nghìn đồng*). Các bị cáo Ngô Văn N, Ngô Văn T, mỗi bị cáo phải bồi thường cho Công an tỉnh Bắc Kạn số tiền 9.101.000đ (*Chín triệu một trăm linh một nghìn đồng*).

Ngoài ra án sơ thẩm còn tuyên xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 07/10/2020 bị cáo Ngô Văn T kháng cáo xin cải tạo tại địa phương; Ngày 07/10/2020 bị cáo Ngô Văn N kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát: Tại phiên tòa bị cáo Ngô Văn T kháng cáo kêu oan, bị cáo Ngô Văn N kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin cải tạo tại địa phương. Tuy nhiên, căn cứ vào hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo N tại phiên tòa có đủ cơ sở kết luận: Tòa án cấp sơ thẩm đã truy tố, xét xử các bị cáo Ngô Văn N, Ngô Văn T về tội “Chống người thi hành công vụ” và tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Ngô Văn N thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội. Do đó, cần áp dụng thêm điểm s khoản 1 Điều 51/BLHS là tình tiết mới để chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Ngô Văn N.

Đối với kháng cáo của bị cáo Tính: Bị cáo kháng cáo kêu oan là không có căn cứ. Đề nghị HĐXX không chấp nhận kháng cáo của bị cáo T giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

Ý kiến của các bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm: Bị cáo Ngô Văn T vẫn giữ nguyên kháng cáo kêu oan; bị cáo Ngô Văn N nhất trí với quan điểm đề nghị của Viện kiểm sát.

Luật sư bào chữa cho các bị cáo đề nghị HĐXX xem xét điều kiện hoàn cảnh, các bị cáo đều sinh sống ở vùng sâu vùng xa, nhận thức pháp luật còn hạn chế; các bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên tạo điều kiện cho các bị cáo được hưởng án treo để thể hiện sự khoan hồng và nhân đạo của Pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về trình tự thủ tục:* Kháng cáo của các bị cáo trong hạn luật định, đúng trình tự, thủ tục nên được xem xét theo trình tự phúc thẩm. Tại phiên tòa bị cáo Ngô

Văn N kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được cải tạo tại địa phương. Bị cáo Ngô Văn T kháng cáo kêu oan. HĐXX sẽ xem xét nội dung thay đổi kháng cáo của các bị cáo theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

[2]. Về nội dung vụ án: Tại phiên tòa bị cáo Ngô Văn N khai nhận hành vi phạm tội như cấp sơ thẩm đã tuyên như vậy có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 02 giờ 50 phút, ngày 25/12/2019 đội 4, phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bắc Kạn gồm các đồng chí Lương Xuân H1, Nông Văn H, Nguyễn Hải T3 đang làm nhiệm vụ tuần tra trên tuyến đường Quốc lộ 3, thuộc địa phận thôn X, xã N, huyện C thì phát hiện Ngô Văn N, Ngô Văn T và Ngô Văn S điều khiển xe mô tô có dấu hiệu chở hàng cấm nên đã ra hiệu lệnh dừng để kiểm tra nhưng các đối tượng không chấp hành. Mặc dù, các đồng chí cảnh sát giao thông đã đuổi theo, ra hiệu lệnh dừng xe, nổ súng chỉ thiên, bật đèn, còi ưu tiên và dùng loa yêu cầu các đối tượng dừng lại nhưng các đối tượng vẫn không chấp hành. Khi đuổi đến KM106+1133 đường BOT Thái Nguyên - Chợ Mới xe mô tô của Ngô Văn S bị ngã đổ xuống lề đường nên S bỏ lại xe mô tô và chạy trốn xuống ta luy âm. Lúc này Ngô Văn N, Ngô Văn T dừng xe quay lại dùng dao tấn công vào lực lượng cảnh sát làm nhiệm vụ và dùng dao chém vào ô tô BKS 97A-005.59 của tổ công tác gây hư hỏng xe ô tô với tổng giá trị thiệt hại là 18.202.000đ (mười tám triệu hai trăm linh hai nghìn đồng).

Với hành vi nêu trên tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử các bị cáo Ngô Văn N, Ngô Văn T về tội “chống người thi hành công vụ” và tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” là có căn cứ, đúng người đúng tội, đúng pháp luật.

[3]. Xét kháng cáo của các bị cáo: Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo Ngô Văn T kháng cáo xin được cải tạo tại địa phương. Tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo thay đổi nội dung kháng cáo kêu oan. Tuy nhiên, căn cứ vào các chứng cứ đã thu thập trong hồ sơ, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản thực nghiệm hiện trường, biên bản xem xét dấu vết phương tiện xe ô tô BKS 97A005.59, các biên bản ghi lời khai của những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và lời khai của bị cáo Ngô Văn N tại phiên tòa phúc thẩm có đủ căn cứ chứng minh bị cáo T phạm tội. Do đó, khẳng định bản án Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử đối với bị cáo Ngô Văn T là có căn cứ nên HĐXX cấp phúc thẩm bác kháng cáo kêu oan của bị cáo T.

Đối với kháng cáo của bị cáo Ngô Văn N: Bị cáo N kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin cải tạo tại địa phương. HĐXX thấy rằng tại cấp sơ thẩm bị cáo N được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm i khoản 1 và khoản 2 Điều 51/BLHS. Mặc dù trong giai đoạn xét xử sơ thẩm bị cáo còn khai báo quanh co, không nhận tội nhưng tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội. Do đó, bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51/BLHS. Ngoài ra, khi quyết định hình phạt cũng cần xem xét nguyên nhân, điều kiện phạm tội bị cáo đều là người dân tộc H'Mông, sống ở vùng đặc biệt khó khăn, trình độ hiểu biết pháp luật còn hạn chế, bị cáo phạm tội chỉ vì

muu sinh, do điều kiện hoàn cảnh quá khó khăn; bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo Ngô Văn N sau khi phạm tội đã tự nguyện ra cơ quan công an đầu thú. Vì vậy, HĐXX chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Ngô Văn N. Bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, đủ điều kiện để áp dụng Điều 54/ BLHS xử phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt.

Đối với kháng cáo xin cải tạo tại địa phương của bị cáo Ngô Văn N và đề nghị của Luật sư bào chữa cho các bị cáo đề nghị cho các bị cáo được hưởng án treo. HĐXX thấy rằng bị cáo Ngô Văn N bị xét xử về hai tội nên đối chiếu với quy định tại Nghị Quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao bị cáo không đủ điều kiện được hưởng án treo. kháng cáo của bị cáo về nội dung này không được chấp nhận.

[4]. Về án phí: Các bị cáo sống ở vùng đặc biệt khó khăn, có đơn xin miễn án phí nên không phải chịu án phí Hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a, b khoản 1 Điều 355; Điều 356; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 chấp nhận kháng cáo bị cáo Ngô Văn N và không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Ngô Văn T sửa một phần quyết định bản án sơ thẩm số 32/2020/HSST ngày 30/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh Bắc Kạn.

- Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Bị cáo Ngô Văn N 05 (năm) tháng tù về tội “*Chống người thi hành công vụ*”; Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Bị cáo Ngô Văn N 03 tháng 26 ngày tù về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*”; Áp dụng Điều 55 tổng hợp hình phạt buộc bị cáo Ngô Văn N phải chịu hình phạt chung cho cả hai tội là 08 tháng 26 ngày tù thời hạn tù tính từ ngày 23/7/2020 (được trừ thời hạn đã tạm giữ, tạm giam từ 27/12/2019 đến 24/3/2020 bằng 02 tháng 27 ngày tạm giữ, tạm giam).

Do thời hạn tù bằng thời hạn đã tạm giữ, tạm giam nên HĐXX quyết định áp dụng Điều 328 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 trả tự do cho bị cáo ngay tại phiên tòa nếu bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam về một tội khác.

- Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Bị cáo Ngô Văn T 12 (mười hai) tháng tù về tội “*Chống người thi hành công vụ*”; Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm i khoản 1, Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Bị cáo Ngô Văn T 12 (mười hai) tháng tù về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*”; Áp dụng

Điều 55, tổng hợp hình phạt buộc bị cáo Ngô Văn T phải chịu hình phạt chung cho cả hai tội là 24 (hai mươi tư) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 20/4/2020.

2. Về án phí: Căn cứ điểm đ Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí tòa án. Miễn án phí hình sự phúc thẩm cho các bị cáo Ngô Văn N, Ngô Văn T.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh;
- Phòng hồ sơ - CAT;
- TAND huyện Chợ Mới;
- VKSND huyện Chợ Mới;
- Công an huyện Chợ Mới;
- THADS huyện Chợ Mới;
- Sở Tư pháp;
- Luật sư;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người liên quan;
- Lưu hồ sơ.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hà Quang Huy

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hà Quang Huy

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hoàng Hữu Truyền

Ma Quốc Tuấn

Hà Quang Huy

